

COMANDI

Sfiorare per accedere al menu di configurazione dell'applicazione

Sfiorare per modificare le applicazioni

Sfiorare per accedere alle librerie disponibili

Sfiorare per visualizzare il menu informativo:

Sfiorare l'indicatore dell'unità per cambiare unità di misura

Guide su capacità o stato: variano in funzione dell'applicazione

Pulsanti per le applicazioni: le funzioni variano a seconda dell'applicazione

Message di istruzioni

Spie di Stabilità (*), Netto (NET), Lordo (G) e/o centro dello zero (>0<)

Campi dei risultati: le informazioni variano in funzione dell'applicazione

Sfiorare le icone per eseguire funzioni specifiche o per accedere ad altre funzioni

FUNZIONAMENTO

Peso: Premere **Tara** per azzerare il display. Sistemare un articolo sul piatto. Sul display viene visualizzato il peso lordo.

Taratura: Senza carico sul piatto, premere **Tara** per azzerare il display. Collocare un contenitore vuoto sul piatto della bilancia e premere **Tara**. Aggiungere del materiale nel contenitore, verrà visualizzato il peso netto. Rimuovere il contenitore e il peso viene visualizzato come numero negativo. Premere **Tara** per cancellarlo.

NAVIGAZIONE NEI MENU E NELLE SCHERMATE

Sfiorare **Menu** per visualizzare l'elenco dei menu. Sfiorare e trascinare la **barra di scorrimento** per visualizzare le altre voci.

- Regolazione:** sfiorare per visualizzare le opzioni di regolazione.
- Impostazioni Utente:** sfiorare per visualizzare le preferenze dell'utente.
- Configurazione bilancia:** sfiorare per visualizzare le impostazioni della bilancia.
- Modalità applicative:** sfiorare per visualizzare le modalità applicative.
- Unità di Misura:** sfiorare per visualizzare le unità di misura.
- Dati GLP e GMP:** inserire i dati dell'utente per la tracciabilità.
- Comunicazione:** Impostazioni per la stampa e per il dispositivo COM.



- Libreria:** sfiorare per visualizzare le voci della libreria.
- Diagnostiche:** sfiorare per visualizzare l'elenco dei test diagnostici.
- Informazioni:** sfiorare per visualizzare l'elenco degli argomenti.

FUNZIONALITÀ

- Regolazione interna AutoCal™**
Regola automaticamente la bilancia se viene rilevata una variazione di temperatura che può incidere sulla precisione della pesata.
- Statistiche**
Selezionare questa opzione nella maggior parte delle applicazioni per confrontare i campioni
- Design modulare**
Consente di montare il display sopra la bilancia, a parete o utilizzarlo in remoto sul banco.
- Sensori Touchless**
È possibile assegnare a cinque sensori Touchless funzioni uniche. I sensori saranno attivati dal movimento di una mano o di un oggetto.
- Level Assist**
Aiuto visivo che guida gli utenti durante la procedura di livellamento.
- Accessori opzionali**
Gli accessori includono: gruppo torretta, kit scudo per correnti d'aria, interfaccia Ethernet, seconda interfaccia RS232, kit Determinazione densità, Dispositivo di sicurezza, Cavo di prolunga per il terminale e interruttore a pedale.

APPLICAZIONI

- Unità di Misura**
Per determinare il peso degli articoli nell'unità di misura selezionata. È inoltre disponibile la funzione del peso minimo.
- Pesata Percentuale**
Per misurare il peso di un campione come percentuale di un peso di riferimento prestabilito.
- Pesata Dinamica**
Per pesare un carico instabile. La bilancia esegue una media dei pesi in un periodo.
- Totalizzazione**
Per misurare il peso cumulativo di più articoli. Il totale cumulativo può superare la capacità della bilancia.
- Differenziale**
Per memorizzare i pesi campione e calcolare la differenza tra quelli iniziali e finali.
- Valore di Picco**
Per acquisire e memorizzare il valore più elevato del peso in una serie. Sono acquisiti sia i pesi stabili che quelli instabili.
- Taratura Pipette**
Per controllare i valori delle pipette in base all'analisi del peso, tramite una tabella di densità dell'acqua incorporata.
- Conteggio Pezzi**
Per contare i campioni con peso uniforme. È possibile scegliere tra i Conteggio standard, Conteggio di controllo e Conteggio a riempimento.
- Controllo Peso**
Per paragonare il peso di un campione rispetto ai limiti del target. È possibile scegliere tra Standard, Peso nominale o Percentuale nominale.
- Riempimento**
Per riempire un contenitore fino a un peso target. Lo stato del riempimento viene visualizzato sulla barra di avanzamento.
- Formulazione**
Per la preparazione di composti e ricette. Il numero di ingredienti può essere compreso tra 2 e 99.
- Determinazione Densità**
Per determinare la densità di solidi più o meno densi dell'acqua, di liquidi o materiali porosi.
- Costo Ingredienti**
Per determinare il costo della formula o della ricetta in funzione a un costo/una quantità noti.
- SQC (Cont. Stat. Qual.)**
Per monitorare e/o controllare i processi al fine di eliminare il riempimento eccessivo o insufficiente.



P/N 83021384

1 MONTAGGIO (Per maggiori dettagli, vedere a pagina 7 del manuale di istruzioni.)

1.1 Installazione del vassoio



1.2 Installazione dello sportello laterale

1.2.1 Sbloccare



1.2.2 Allineare



1.2.3 Eliminare



1.2.4 Bloccare



1.3 Installazione del pannello anteriore

1.3.1 Rilasciare il terminale



1.3.2 Allineare



1.3.3 Esercitare pressione sulla parte posteriore



1.3.4 Ricollegare il terminale

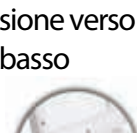


1.4 Installazione dello sportello superiore

1.4.1 Allineare



1.4.2 Esercitare pressione verso il basso

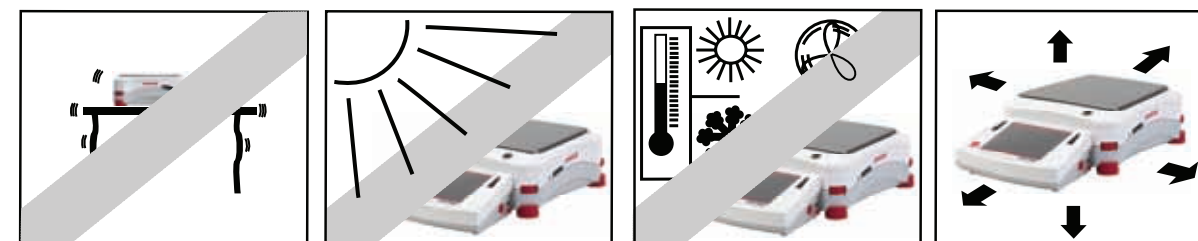


2 MONTAGGIO (Per maggiori dettagli, vedere a pagina 9 del manuale di istruzioni.)



3 SCELTA DELL'UBICAZIONE

EviTara la presenza di vibrazioni, fonti di calore, correnti d'aria eccessive o brusche variazioni di temperatura.



4 ALIMENTAZIONE E LIVELLAMENTO DELLA BILANCIA

Collegare l'alimentatore di rete nella presa a parete. Collegare la spina alla presa sulla parte posteriore della bilancia.



Per livellare la bilancia, agire sulle rotelle fino a quando non è centrata. Vedere la schermata Level Assist nel menu Informazioni.



Per una migliore precisione, far riscaldare la bilancia per 60 minuti.

5 PRECAUZIONI DI SICUREZZA



Per un funzionamento sicuro e affidabile, rispetTara le precauzioni di sicurezza di seguito elencate:

- La tensione d'ingresso stampata sull'alimentatore di rete e il tipo di spina devono essere conformi ai valori dell'alimentazione locale.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non rappresenti un potenziale ostacolo o non possa causare cadute.
- Prima di eseguire la pulizia del prodotto, scollegare l'alimentazione elettrica.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti instabili o pericolosi.
- Non lasciar cadere pesi sulla piattaforma.
- Utilizzare solo accessori e periferiche approvati, se disponibili.
- Utilizzare il prodotto solo nelle condizioni ambientali specificate nel Manuale di istruzioni.
- La manutenzione deve essere eseguita soltanto da personale autorizzato.

CONTRÔLES

Messages d'instructions

Indicateurs de stabilité (*), Net (NET), Brut (G) et/ou centrage du zéro (>0<)

Champs des résultats : Les informations varient selon les applications

Toucher les icônes pour réaliser des fonctions spécifiques ou accéder à d'autres fonctions



Toucher pour accéder au menu de configuration de l'application

Toucher pour modifier les applications

Toucher pour accéder aux bibliothèques disponibles

Toucher pour le menu d'informations

Toucher l'indicateur des unités pour modifier les unités de pesée

Guides de capacité ou d'état: Varient selon les applications

Boutons des applications: Les fonctions varient selon les applications

CARACTÉRISTIQUES



Étalonnage interne AutoCal™

Étalonnage automatique de la balance lorsqu'une variation de température pouvant affecter l'exactitude de la pesée est détectée.



Statistiques

Choisir cette option dans la plupart des applications afin de comparer les échantillons.



Conception modulaire

Offre la souplesse de monter l'affichage au-dessus de la balance, ou contre un mur ou encore de l'utiliser à distance sur le comptoir.



Capteurs « sans effleurement »

On peut attribuer des fonctions uniques à quatre capteurs sans effleurement. Activer les capteurs en déplaçant une main ou un objet au-dessus d'eux.



Aide à la mise à niveau

Une aide visuelle pour guider les utilisateurs pendant la mise à niveau.

Accessoires optionnels

Les accessoires comprennent la tour, le kit de pare-vent, l'interface Ethernet, une deuxième interface RS232, le kit de détermination de la densité, le dispositif de sécurité, le câble d'extension du terminal et un interrupteur au pied.

FONCTIONNEMENT

Pesée : Appuyer sur **Tare** pour mettre l'affichage sur zéro. Placer un article sur le plateau. L'affichage indique le poids brut.

Tarage : Sans aucune charge sur le plateau, appuyer sur **Tare** pour régler l'affichage sur zéro. Placer un récipient vide sur le plateau et appuyer sur **Tare**. Ajouter un objet à peser dans le récipient et son poids net s'affiche. Retirer le récipient et le poids du récipient apparaît en tant que valeur négative. Pour effacer, appuyer sur **Tare**.

NAVIGATION PARMIS LES MENUS ET LES ÉCRANS

Toucher **Menu** pour ouvrir la liste des menus.

Appuyer et faire glisser **la barre de déroulement** pour visualiser des articles supplémentaires.



Étalonnage:

Toucher pour voir les options d'étalonnage.



Paramètres utilisateur:

Toucher pour voir les préférences de l'utilisateur.



Paramétrage balance:

Toucher pour voir les paramètres de la balance.



Applications:

Toucher pour voir les modes d'application.



Unités de pesée:

Toucher pour voir les unités de pesée.



Données BPL et BPF:

Insertion de données utilisateur pour la traçabilité.



Communication:

COM de l'appareil et paramètres d'impression.



Bibliothèque:

Toucher pour supprimer les articles de la bibliothèque.



Diagnostics:

Toucher pour voir la liste des diagnostics.



Information:

Toucher pour voir la liste des sujets.

APPLICATIONS



Pesée

Détermination du poids des articles selon l'unité de mesure sélectionnée. La caractéristique de poids minimum est aussi disponible.



Pesée en pourcentage

Mesure affichée du poids d'un échantillon sous forme de pourcentage par rapport à un poids de référence préétabli.



Pesée dynamique

Pesée d'une charge instable. La balance effectue une moyenne des poids pendant un certain temps.



Totalisation

Mesure le poids cumulatif de plusieurs articles. Le poids total cumulatif peut dépasser la capacité de la balance.



Différentiel

Permet de mémoriser des poids d'échantillons et calcule la différence entre les poids initiaux et les poids finaux.



Maintien poids maximum

Capture et mémorise le poids le plus élevé d'une série. Les poids stables et instables sont capturés.



Réglage pipette

Vérifie les valeurs de la pipette par analyse du poids, avec un tableau intégré de densité de l'eau.



Comptage de pièces

Comptage des échantillons de poids uniforme. Choisir entre le comptage standard, le comptage de vérification ou le comptage par remplissage.



Contrôle +/-

Compare le poids d'un échantillon par rapport à des limites ciblées. Choisir entre standard, poids nominal ou pourcentage nominal.



Remplissage

Remplissage d'un récipient selon un poids ciblé. Une barre de progression affiche l'état du remplissage.



Formulation

Pour le mélange et les recettes. Le nombre de composants peut aller de 2 à 99.



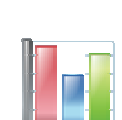
Détermination Densité

Détermine la densité de solides plus denses que l'eau et moins denses que l'eau, de liquides ou de matières poreuses.



Coût des ingrédients

Détermine le coût de la formulation ou de la recette en fonction de la quantité/des coûts connus.



SQC

Surveillance et/ou contrôle des processus pour éliminer tout remplissage excessif ou insuffisant.



* 8 3 0 2 1 3 8 2 *

P/N 83021382

EXPLORER®

Guide de démarrage rapide

1 MONTAGE (Pour plus de détails, voir la page 7 du manuel d'instruction.)

1.1 Installation du plateau



1.2 Installation de la porte latérale

1.2.1 Déverrouiller 1.2.2 Aligner



1.2.3 Dégager 1.2.4 Verrouiller



1.3 Installation du panneau avant

1.3.1 Libérer le terminal 1.3.2 Aligner



1.3.3 Pousser vers l'arrière 1.3.4 Reconnecter le terminal



1.4 Installation de la porte supérieure

1.4.1 Aligner 1.4.2 Appuyer vers le bas



EXPLORER®

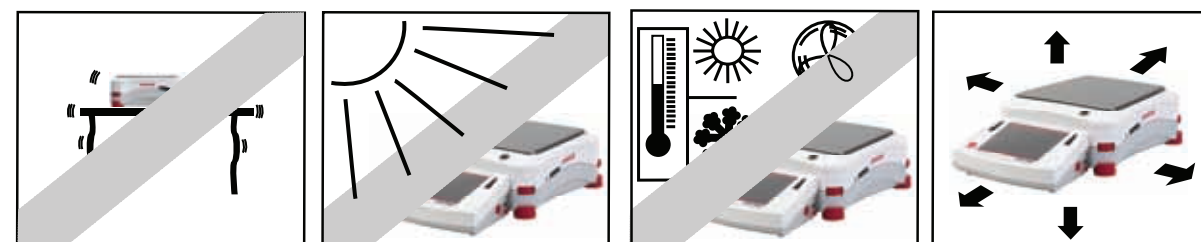
Guide de démarrage rapide

2 MONTAGE (Pour plus de détails, voir la page 9 du manuel d'instruction.)



3 SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT

Éviter les vibrations excessives, les sources de chaleur, les courants d'air ou les changements brusques de température.

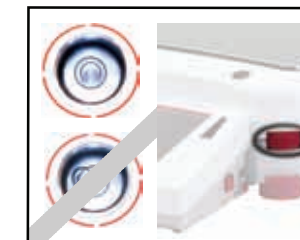


4 ALIMENTATION ET MISE À NIVEAU DE LA BALANCE

Connecter l'adaptateur CA à une prise murale. Connecter la fiche à la prise située à l'arrière de la balance.



Pour mettre la balance à niveau, régler les molettes jusqu'à ce que le niveau soit centré. Se reporter à l'écran Aide à la mise à niveau dans le menu d'informations.



Pour une meilleure précision, laisser la balance se réchauffer pendant 60 minutes.



5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Pour un fonctionnement fiable et sans danger, se conformer aux consignes de sécurité suivantes :

- La tension d'entrée indiquée sur l'adaptateur CA et le type de prise doivent correspondre à l'alimentation locale en CA.
- S'assurer que le cordon d'alimentation ne représente ni un obstacle ni un danger de chute.
- Déconnecter le produit de son alimentation lors du nettoyage.
- Ne pas utiliser le produit dans des environnements dangereux ou instables.
- Ne pas faire tomber de charges sur la plate-forme.
- Utiliser uniquement les accessoires et les périphériques approuvés, s'ils sont disponibles.
- Faire fonctionner le produit seulement dans les conditions ambiantes spécifiées dans le manuel d'instructions.
- L'entretien doit être effectué exclusivement par un personnel agréé.

CONTROLES

Mensajes de instrucción

Indicadores de estabilidad (*), neto (NET), bruto (G) y/o centro de cero (>0<)

Campos de resultados: la información varía según la aplicación

Toque los íconos para realizar funciones específicas o para tener acceso a otras funciones



Toque para entrar en el menú de configuración de la aplicación

Toque para cambiar las aplicaciones

Toque para entrar a las bibliotecas disponibles

Toque para el menú de información

Toque el indicador de unidad para cambiar la unidad de peso

Guías para capacidad o estado: varían según la aplicación

Botones de aplicaciones: las funciones varían según la aplicación

OPERACIÓN

Pesada: Presione **Tara** para poner la pantalla en cero. Coloque una muestra sobre el plato. La pantalla indica el peso bruto.

Tarar: Sin ninguna muestra en el plato, presione **Tara** para poner la pantalla en cero. Coloque un recipiente vacío sobre el plato de pesaje y presione **Tara**. Al agregar material al recipiente se muestra su peso neto. Al retirar el recipiente aparece el peso del recipiente como número negativo. Presione **Tara** para borrarlo.

MENÚ Y PANTALLA DE NAVEGACIÓN

Toque **Menú** para abrir la lista del menú. Toque y arrastre la **Barra de desplazamiento** para ver elementos adicionales.



- Calibración:**
Toque para ver opciones de calibración.
- Parámetros de usuario:**
Toque para ver preferencias de usuario.
- Configuración de balanza:**
Toque para ver configuraciones de balanza.
- Modos de aplicación:**
Toque para ver modos de aplicación.
- Unidades de pesada:**
Toque para ver unidades de pesada.
- Datos GLP y GMP:**
Inserte datos de usuario para rastreabilidad.
- Comunicación:**
Configuraciones del dispositivo COM y de impresión.

- Biblioteca:**
Toque para eliminar elementos de la biblioteca.
- Diagnóstico:**
Toque para ver una lista de diagnóstico.
- Información:**
Toque para ver una lista de temas.

CARACTERÍSTICAS



Calibración interna AutoCal™
Calibra automáticamente la balanza cuando detecta un cambio de temperatura que puede afectar la precisión de la pesada.



Estadísticas
Seleccione esta opción en la mayoría de las aplicaciones para comparar muestras.



Diseño modular
Ofrece flexibilidad para montar la pantalla sobre la balanza, en una pared o usarla en forma remota en el mostrador.



Sensores sin contacto
Se pueden asignar funciones únicas a cuatro sensores sin contacto. Active los sensores al mover una mano u objeto sobre ellos.



Ayuda de nivelación
Ayuda visual para guiar a los usuarios durante el proceso de nivelación.

Accesorios opcionales

Los accesorios incluyen ensamble de torre, pantalla de protección contra corrientes de aire, interfaz de Ethernet, segunda interfaz RS232, kit de determinación de densidad, dispositivo de seguridad, cable de extensión del terminal e interruptor de pedal.

APLICACIONES



Unidades de pesada
Determine el peso de artículos en la unidad de medida seleccionada. También está disponible la función de peso mínimo.



Pesada porcentual
Mida el peso de una muestra mostrada como un porcentaje de un peso de referencia preestablecido.



Pesada dinámica
Pese una carga inestable. La balanza genera un promedio de pesos durante un periodo de tiempo.



Totalización
Mida el peso acumulativo de elementos múltiples. El total acumulativo puede exceder la capacidad de la balanza.



Diferencial
Guarde pesos de muestras y calcule la diferencia entre pesos iniciales y pesos finales.



Retención de peso pico
Capture y guarde el peso más alto de una serie. Se capturan tanto pesos estables como no estables.



Ajuste de pipeta
Verifique valores de pipeta mediante análisis de peso con una tabla de densidad de agua integrada.



Cuenta de piezas
Cuenta muestras de peso uniforme. Seleccione cuenta estándar, cuenta de verificación o cuenta de llenado.



Comprobación de peso
Compare el peso de una muestra con los límites objetivo. Seleccione entre estándar, peso nominal y porcentaje nominal.



Llenado
Llene un recipiente hasta un peso objetivo. Una barra de progreso muestra el estado de llenado.



Formulación
Para elaboración de compuestos y recetas. La cantidad de componentes puede ser de dos a 99.



Determinación de densidad
Determine la densidad de sólidos más densos que el agua, líquidos o material poroso.



Coste de ingredientes
Determine el costo de una fórmula o receta con base en el costo o cantidad conocida.



SQC
Vigile y/o controle el proceso para eliminar llenado deficiente y llenado excesivo.



P/N 83021381

1 ENSAMBLAJE (Para más detalles, consulte la página 7 del manual de instrucciones.)

1.1 Instalación del plato



1.2 Instalación de la puerta lateral

1.2.1 Desbloquear 1.2.2 Alinear



1.2.3 Dejar libre 1.2.4 Bloquear



1.3 Instalación del panel frontal

1.3.1 Soltar terminal 1.3.2 Alinear



1.3.3 Presionar hacia atrás 1.3.4 Reconectar terminal



1.4 Instalación de la puerta superior

1.4.1 Alinear 1.4.2 Presionar

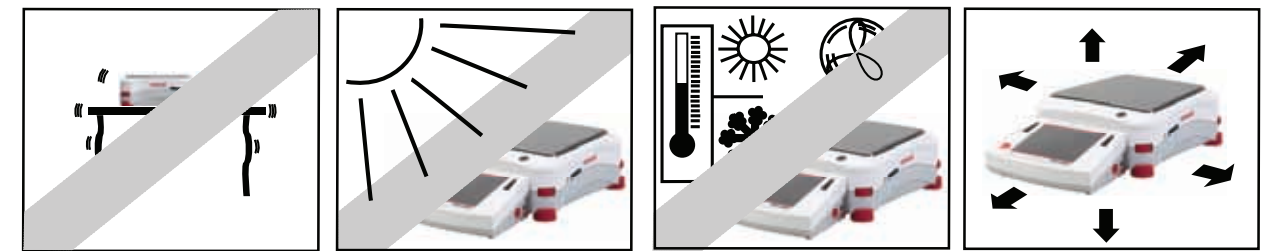


2 ENSAMBLAJE (Para más detalles, consulte la página 9 del manual de instrucciones.)



3 SELECCIÓN DEL LUGAR

Evite vibraciones excesivas, fuentes de calor, corrientes de aire o cambios rápidos de temperatura.

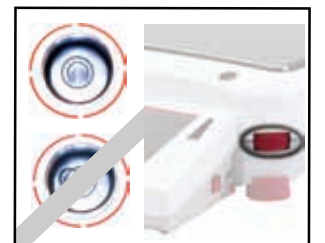


4 ENCENDIDO Y NIVELACIÓN DE LA BALANZA

Conecte el adaptador en una toma eléctrica en la pared. Conecte el enchufe en el receptáculo que está en la parte posterior de la balanza.



Para nivelar la balanza, ajuste las ruedas tipo disco hasta que el nivel quede centrado. Vea la pantalla Ayuda de nivelación en el menú de información.



Para mayor precisión, permita que la balanza se caliente hasta 60 minutos.



5 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Para la operación confiable y segura, siga estas precauciones de seguridad:

- El voltaje de entrada impreso en el adaptador de corriente y el tipo de enchufe deben coincidir con la alimentación eléctrica de corriente alterna que use.
- Asegúrese de que el cordón eléctrico no se convierta en un obstáculo o riesgo de tropezarse.
- Desconecte la balanza de la corriente eléctrica cuando la limpie.
- No opere la balanza en ambientes peligrosos o inestables.
- No deje caer cargas sobre la plataforma.
- Use solo accesorios y periféricos aprobados, según estén disponibles.
- Opere el producto solamente en las condiciones ambientales especificadas en el Manual de instrucciones.
- El servicio debe proporcionarse solamente por personal autorizado.

BEDIENELEMENTE

Informationsmeldungen
Anzeigen für Stabilität (*), Netto (NET), Brutto (G) und/ oder Nullmittelpunkt (>0<)

Ergebnisfelder: Die Informationen sind je nach Anwendung unterschiedlich

Um spezifische Funktionen auszuführen oder auf andere Funktionen zuzugreifen, Symbole berühren



Für den Zugriff auf das Anwendungs-Setup-Menü berühren

Zum Ändern der Anwendungen berühren

Für den Zugriff auf verfügbare Bibliotheken berühren

Für Informationsmenü berühren

Einheitsanzeige berühren, um die Gewichtseinheit zu ändern

Kapazitäts- oder Statusanzeigen: Je nach Anwendung unterschiedlich

Anwendungsschaltflächen: Funktionen sind je nach Anwendung unterschiedlich

BETRIEB

Wiegen: Drücken Sie auf **Tara**, um die Anzeige auf Null zu stellen. Legen Sie einen Artikel auf die Schale. Auf der Anzeige wird das Bruttogewicht eingeblendet.

Tarieren: Wenn sich keine Last auf der Waage befindet, drücken Sie auf **Tara**, um die Anzeige auf Null zu stellen. Stellen Sie einen leeren Behälter auf die Schale und drücken Sie auf **Tara**. Fügen Sie dem Behälter Material hinzu, und das Nettogewicht wird angezeigt. Entfernen Sie den Behälter, und das Behältergewicht erscheint als negative Zahl. Drücken Sie zum Löschen auf **Tara**.

MENÜ- UND BILDSCHIRMNAVIGATION

Berühren Sie **Menü**, um die Menüliste zu öffnen. Berühren und ziehen Sie die **Bildlaufleiste**, um zusätzliche Elemente anzuzeigen.



- Kalibrierung:** Berühren Sie diese Option, um die Kalibrierungsoptionen anzuzeigen.
- Benutzereinstellungen:** Berühren Sie diese Option, um die Benutzereinstellungen anzuzeigen.
- Waagen-Setup:** Berühren Sie diese Option, um die Waageneinstellungen anzuzeigen.
- Anwendungsmodi:** Berühren Sie diese Option, um die Anwendungsmodi anzuzeigen.
- Gewichtseinheiten:** Berühren Sie diese Option, um die Gewichtseinheiten anzuzeigen.
- GLP- und GMP-Daten:** Fügen Sie zur Nachverfolgbarkeit die Benutzerdaten ein.
- Kommunikation:** COM-Geräteeinstellungen und Druckeinstellungen.

- Bibliothek:** Berühren Sie diese Option, um die Bibliothekselemente zu löschen.
- Diagnose:** Berühren Sie diese Option, um die Diagnoseliste anzuzeigen
- Information:** Berühren Sie diese Option, um eine Liste der Themen anzuzeigen.

LEISTUNGSMERKMALE



Interne AutoCal™-Kalibrierung

Kalibriert die Waage automatisch, wenn sie eine Temperaturänderung erkennt, die die Wägegenauigkeit beeinträchtigen kann.



Statistik

Wählen Sie diese Option in den meisten Anwendungen, um Proben zu vergleichen.



Modulares Design

Bietet die Flexibilität, das Anzeigegerät über der Waage oder an einer Wand zu montieren oder per Fernbedienung auf einem Tisch zu verwenden.



Berührungslose Sensoren

Vier berührungslosen Sensoren können eindeutige Funktionen zugewiesen werden. Aktivieren Sie die Sensoren, indem Sie eine Hand oder ein Objekt über sie halten.



Nivellierungshilfe

Eine optische Hilfe, die den Benutzer beim Nivellieren unterstützt.

Optionales Zubehör

Zu dem Zubehör gehören die Turmbaugruppe, der Zugluftschutzsatz, die Ethernet-Schnittstelle, eine zweite RS232-Schnittstelle, der Dichtebestimmungssatz, das Sicherheitsgerät, das Terminal-Verlängerungskabel und der Fußschalter.

ANWENDUNGEN



Wägen

Bestimmt das Gewicht von Objekten in der gewählten Gewichtseinheit. Außerdem steht die Mindestgewichtsfunktion zur Verfügung.



Prozentwägen

Misst das Gewicht einer Probe, das als Prozentsatz eines vorab bestimmten Bezugsgewichts angezeigt wird.



Dynamisches Wägen

Wiegt eine instabile Last. Die Waage ermittelt über einen Zeitraum hinweg ein Durchschnittsgewicht.



Summieren

Misst das kumulative Gewicht von mehreren Objekten. Das kumulierte Gesamtgewicht kann die Waagenkapazität überschreiten.



Differenzial

Speichert Probengewichte und berechnet die Differenz zwischen Anfangsgewichten und Endgewichten.



Spitzenwert halten

Erfasst und speichert das höchste Gewicht in einer Serie. Es werden sowohl stabile als auch instabile Gewichte erfasst.



Pipettenabgleich

Prüft mithilfe der integrierten Wasserdichtetabelle die Pipettenwerte nach Gewichtsanalyse.



Stückzählung

Zählt Proben eines einheitlichen Gewichts. Wählen Sie Standardzählung, Kontrollzählung oder Füllzählung.



Kontrollwägen

Vergleicht das Gewicht einer Probe mit Zielgrenzwerten. Wählen Sie aus Standard, Nenngewicht oder Nennprozentwert.



Fuell-Waegen

Füllt einen Behälter bis zum Zielgewicht. Die Statusleiste zeigt den Füllstatus an.



Rezeptur

Für Verbindungen und Rezepturerstellung. Die Anzahl der Komponenten kann von 2 bis 99 reichen.



Dichtebestimmung

Bestimmt die Dichte von Feststoffen, die dichter als Wasser sind, Feststoffen, die weniger dicht als Wasser sind, Flüssigkeiten oder porösem Material.



Kostenberechnung der Zutaten

Bestimmt die Kosten von Formeln oder Rezepturen basierend auf bekannten Kosten/Mengen.



SQC

Überwacht und/oder kontrolliert Prozesse, um eine Unter-/Überfüllung zu vermeiden.



Teile-Nr. 83021383

1 MONTAGE (Für weitere Einzelheiten siehe Seite 7 der Bedienungsanleitung.)

1.1 Installation der Schale



1.2 Installation der seitlichen Abdeckung

1.2.1 Entriegeln 1.2.2 Ausrichten



1.2.3 Freigeben 1.2.4 Verriegeln



1.3 Installation der Vorderplatte

1.3.1 Terminal lösen 1.3.2 Ausrichten

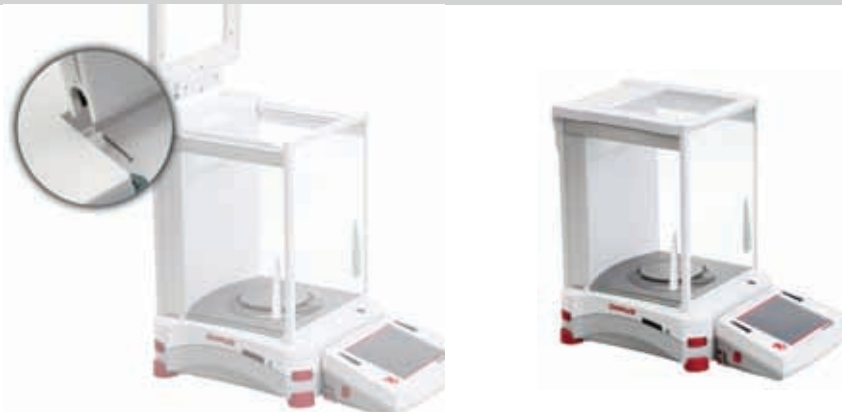


1.3.3 Nach hinten drücken 1.3.4 RTerminal wieder verbinden



1.4 Installation der oberen Abdeckung

1.2.5 Ausrichten 1.2.6 Nach unten drücken

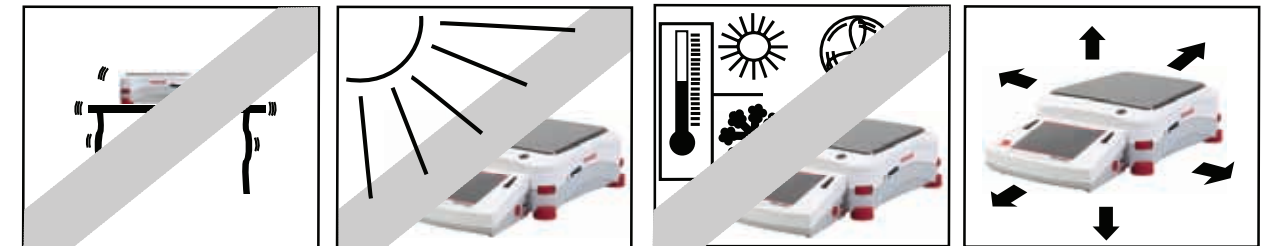


2 MONTAGE (Für weitere Einzelheiten siehe Seite 9 der Bedienungsanleitung.)



3 AUSWAHL DES STANDORTES

Vermeiden Sie Standorte mit zu starken Vibrationen, Wärmequellen, Luftströmungen oder schnellen Temperaturschwankungen.



4 EINSCHALTEN UND NIVELLIEREN DER WAAGE

Schließen Sie den Netzadapter an die Wandsteckdose an. Schließen Sie den Stecker an die Buchse auf der Rückseite der Waage an.



Um die Waage zu nivellieren, verstellen Sie die Daumenräder, bis die Libelle zentriert ist. Siehe den Nivellierungshilfebildschirm im Informationsmenü.



Um eine optimale Genauigkeit zu erzielen, lassen Sie die Waage 60 Minuten lang aufwärmen.



5 SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



Zur Gewährleistung eines sicheren und zuverlässigen Betriebs halten Sie sich bitte an folgende Sicherheitsanweisungen:

- Die auf dem Netzadapter aufgedruckte Eingangsspannung und der Steckertyp müssen mit der örtlichen Netzversorgung übereinstimmen.
- Es muss sichergestellt werden, dass das Netzkabel kein Hindernis bzw. keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Gerät bei der Reinigung von der Stromversorgung abtrennen.
- Diese Waage nicht in explosionsgefährdeten oder instabilen Umgebungen einsetzen.
- Keine Lasten auf die Plattform fallen lassen.
- Nur die verfügbaren zugelassenen Zubehör- und Peripheriegeräte verwenden.
- Das Gerät nur unter Umgebungsbedingungen bedienen, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind.
- Reparaturen sollten nur von dazu befugtem Personal durchgeführt werden.



EXPLORER® Quick Start Guide



EXPLORER® Quick Start Guide

CONTROLS

Touch to access application setup menu

Touch to change applications

Touch to access available libraries

Touch for information menu

Touch unit indicator to change weighing unit

Capacity or Status Guides: Vary by application

Application Buttons: Functions vary by application

Instructional Messages: Stability (*), Net (NET), Gross (G) and/or center of zero (>0<) indicators

Result Fields: Information varies by application

Touch icons to perform specific functions or access other functions

OPERATION

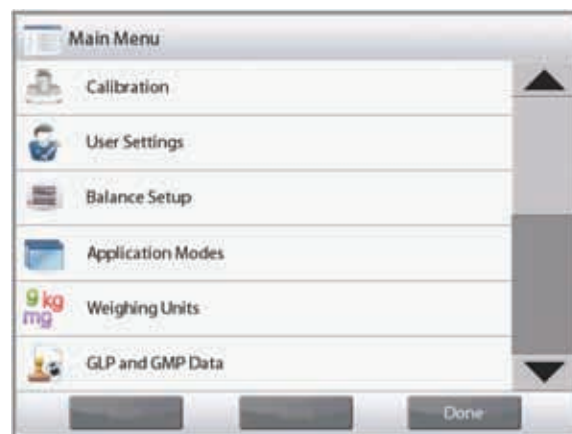
Weighing: Press **Tare** to set the display to zero. Place an item on the pan. Display indicates gross weight.

Taring: With no load on the pan, press **Tare** to set the display to zero. Place an empty container on the pan and press **Tare**. Add material to the container and its net weight is displayed. Remove container and container's weight appears as a negative number. Press **Tare** to clear.

MENU & SCREEN NAVIGATION

Touch **Menu** to open the menu list.

Touch and drag the **Scroll bar** to view additional items.



- Calibration:**
Touch to view calibration options.
- User Settings:**
Touch to view user preferences.
- Balance Setup:**
Touch to view balance settings.
- Application Modes:**
Touch to view application modes.
- Weighing Units:**
Touch to view weighing units.
- GLP and GMP Data:**
Insert user data for traceability.
- Communication:**
COM Device Settings and Print Settings.

- Library:**
Touch to delete library items.
- Diagnostics:**
Touch to view diagnostics list.
- Information:**
Touch to view list of topics.

FEATURES

- AutoCal™ Internal Calibration**
Automatically calibrates the balance when it senses a temperature change that can affect weighing accuracy.
- Statistics**
Choose this option in most applications to compare samples.
- Modular Design**
Offers flexibility to mount the display above the balance, to a wall or use it remotely on the countertop.
- Touchless Sensors**
Four Touchless Sensors can be assigned unique functions. Activate the sensors by moving a hand or object over it.
- Level Assist**
A visual aid to guide users during the leveling process.
- Optional Accessories**
Accessories include Tower Assembly, Draft Shield Kit, Ethernet Interface, 2nd RS232 Interface, Density Determination Kit, Security Device, Terminal Extension Cable and Foot Switch.

APPLICATIONS

- Weighing**
Determine the weight of items in the selected unit of measure. Minimum Weight feature is also available.
- Percent Weighing**
Measure the weight of a sample displayed as a percentage of a pre-established Reference Weight.
- Dynamic Weighing**
Weigh an unstable load. Balance takes an average of weights over a time period.
- Totalization**
Measure cumulative weight of multiple items. Cumulative total may exceed Balance capacity.
- Differential**
Store sample weights and calculate the difference between initial weights and final weights.
- Peak Hold**
Capture and store highest weight in a series. Both stable and unstable weights are captured.
- Pipette Adjustment**
Check pipette values by weight analysis, with built-in water density table.
- Parts Counting**
Count samples of uniform weight. Choose Standard Counting, Check Counting, or Fill Counting.
- Check Weighing**
Compare the weight of a sample against target limits. Choose from Standard, Nominal-Weight, or Nominal-Percent.
- Filling**
Fill a container to a target weight. Progress bar displays filling status.
- Formulation**
For compounding and recipe making. The number of components can be from 2 to 99.
- Density Determination**
Determine density of solids more dense than water, solids less dense than water, liquids, or porous material.
- Ingredient Costing**
Determine cost of formula or recipe based on known cost/quantity of components or ingredients.
- SQC**
Monitor and/or control processes to eliminate under and over filling.



P/N 83021169

1 ASSEMBLY INSTRUCTIONS (More details, see page 7 of instruction manual)

1.1 Pan Installation



1.2 Side Door Installation

1.2.1 Unlock 1.2.2 Align



1.2.3 Clear 1.2.4 Lock



1.3 Front Panel Installation

1.3.1 Release terminal 1.3.2 Align panel



1.3.3 Push to rear 1.3.4 Reconnect terminal



1.4 Top Door Installation

1.4.1 Align 1.4.2 Press Down

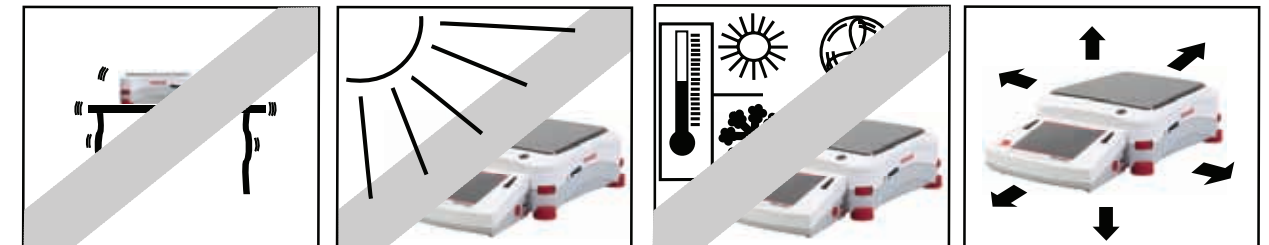


2 ASSEMBLY INSTRUCTIONS (More details, see page 9 of instruction manual)



3 SELECTING THE LOCATION

Avoid excessive vibrations, heat sources, air current, or rapid temperature changes.

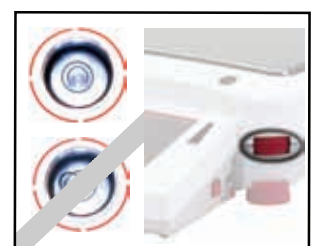


4 POWERING AND LEVELING THE BALANCE

Connect the AC Adapter to the wall outlet. Connect the plug into the receptacle on the rear of the balance.



To level the balance, adjust thumbwheels until level is centered. See the Level Assist screen in the Information Menu.



For best accuracy, allow the balance to warm up for 60 minutes.

5 SAFETY PRECAUTIONS



- For safe and dependable operation, please comply with the following safety precautions:
- Input voltage printed on AC Adapter and plug type must match local AC power supply.
 - Make sure power cord does not pose an obstacle or tripping hazard.
 - Disconnect product from power supply when cleaning.
 - Do not operate product in hazardous or unstable environments.
 - Do not drop loads on platform.
 - Use only approved accessories and peripherals, as available.
 - Operate product only under ambient conditions specified in Instruction Manual.
 - Service should be performed by authorized personnel only.